

英、日、中、对照
电 学 常 用 名 词 辞 典

詹宏棋 译

徐氏基金会出版

科學圖書大庫

英 日 中 對 照

電學常用名詞辭典

譯者 詹宏棋

徐氏基金會出版

編輯大意

- 所有詞彙，原則上依英文字母之順序排列，但希臘字母開頭詞彙，則以其發音字母排列。例如 α rays 排在 A 項， π network 排在 P 項。
- 縮寫詞彙以大寫表示，並省略逗點，但仍依英文字母之順序排列。
- 人名等專有名詞以大寫開頭，但表示單位者，仍以小寫字母開頭。
- 部門略字意義如下表。但只表示該詞彙通常多屬於該部門，而並不一定只限於該部門。

| 略字 | 部門 | 略字 | 部門 | 略字 | 部門 |
|-----|------|-----|-----|-----|------|
| [儀] | 儀表 | [材] | 材料 | [機] | 電機機械 |
| [理] | 理論 | [熱] | 熱力 | [應] | 應用 |
| [信] | 電信 | [子] | 電子 | [件] | 機件 |
| [輸] | 輸配電 | [算] | 計算機 | [水] | 水力 |
| [鐵] | 電化鐵路 | [音] | 音響 | [原] | 原子能 |
| [火] | 火力 | [化] | 化學 | [視] | 電視 |
| [般] | 一般 | [控] | 控制 | [發] | 發電 |
| [數] | 數學 | [照] | 照明 | | |

A

- A (ampere) [理] アンペア (単位)
- a (atto-) [計] アト (10^{-18} 倍を表わす接頭記号)
- A, An (angstrom, Angström) [理] ナンクス
トローム (= 10^{-10} m)
- α rays [理] α 線
- A battery [通] A 電池
- A board [通] A 台, 加入者台
- A board dialing [通] A 台ダイヤル法
- A-digit selector [通] A 数字セレクタ
- A-digit switch [通] A 数字スイッチ
- A display [通] A 表示
- A eliminator [通] A エリミネータ
- A frame [送] A 柱
- A pole [送] A 柱
- A scan [通] A 走査
- A scope [通] A スコープ
- A trace [通] A 掃引
- A-type automatic switching system [通] A
形自動交換方式
- A-type cab warning [鉄] A 形車内警報装置
- A-type oscillation [通] A 形振動
- A-B toll operation [通] 即時市外取扱
- abampere [理] 絶対アンペア
- ABB (air-blast circuit breaker) [機] 空気し
め断器
- abbreviated dial system [通] 省略ダイヤル装
置
- ABC (automatic boiler control) [火] 自動ボ
イラ制御
- abnormal cathode fall [理] 異常陰極降下
- abnormal E layer [通] 異常E層
- abnormal propagation [通] 異常伝搬(電波の)
- abnormal voltage [送] 異常電圧
- abrasion resistance [般] 耐摩耗性
- ABS (acrylonitrile-butadiene-styrene co-
polymer) [材] ABS樹脂(アクリルニトリル
-マタジエレン-スチレン共重合樹脂)
- abscissa [数] 横座標, 横軸(座標の)
- absolute ampere [理] 絶対アンペア
- absolute block [鉄] 絶対閉そく
- [理] 安培(単位)
- [儀] (表示 10^{-18} 倍の接頭符號)
- [理] 埃斯特稜(単位, 等於 10^{-10} m)
- [理] α 射線
- [信] 甲電池組, A 電池組
- [信] 甲檻, A 檻
- [信] 甲檻撥號法, A 台撥號法
- [信] A 數字選擇器
- [信] A 數字開關
- [信] A 顯示
- [信] A 消除器
- [輸] A 框架
- [輸] A形 [電] 桿
- [信] A 掃描
- [信] A型示波器
- [信] A 追踪
- [信] A型自動交換制
- [鐵] A型車内警報裝置
- [信] A型振盪
- [信] 即時長途處理
- [理] 電磁安培, 絶対安培
- [機] 氣衝斷路器
- [信] 省略撥號裝置
- [火] 自動鍋爐控制
- [理] 異常陰極位降
- [信] 異常E層
- [信] 異常傳播(電波的)
- [輸] 異常電壓
- [般] 耐磨性
- [材] ABS樹脂(丙烯腈-丁二炔-苯乙
烯重合樹脂)
- [數] 橫座標, 橫軸
- [理] 絶対安培, 電磁(制)安培
- [鐵] 絶対閉鎖

| | |
|--|-------------------|
| absolute electrometer [計] 絶対電位計 | [儀] 絶対靜電計 |
| absolute error [計] 絶対誤差 | [儀] 絶対誤差 |
| absolute frequency meter [計] 絶対周波計 | [儀] 絶対頻率計 |
| absolute gain [通] 固有増幅度 (受信機の) | [信] 絶対増益 |
| absolute galvanometer [計] 絶対検流計 | [儀] 絶対電流計 |
| absolute level [理] 絶対レベル | [理] 絶対位準 |
| absolute maximum rating [子] 絶対最大定格 (電子管などの) | [子] 絶対最大額定 (電子管等) |
| absolute measurement [計] 絶対測定 | [儀] 絶対量度 |
| absolute ohm [理] 絶対オーム | [理] 絶対歐姆 |
| absolute practical unit [理] 絶対實用単位 | [理] 絶対實用單位 |
| absolute pressure [般] 絶対圧力 | [般] 絶対壓力 |
| absolute sensitivity [計] 絶対感度 (計器の) | [儀] 絶対靈敏度 [儀表的] |
| absolute temperature [般] 絶対温度 | [般] 絶対溫度 |
| absolute unit [計] 絶対単位 | [儀] 絶対單位 |
| absolute volt [理] 絶対ボルト | [理] 絶対伏特 |
| absolute zero temperature [理] 絶対零度 | [理] 絶対零度 |
| absorbent paper [材] アブソーベント紙 | [材] 吸收紙 |
| absorber [般] 吸收器 | [般] 吸收器 |
| absorbing circuit [通] 吸収回路 | [信] 吸收電路 |
| absorbing coil [通] 吸収コイル | [信] 吸收線圈 |
| absorbing modulation [通] 吸収変調 | [信] 吸收調變 |
| absorbing phenomenon [理] 吸収現象 (誘電 体の) | [理] 吸收現象 (介質的) |
| absorption [般] 吸収、吸着 | [般] 吸收 |
| absorption charge [理] 吸収電荷 (誘電体の) | [理] 吸收電荷 (介質的) |
| absorption circuit [通] 吸収回路 | [信] 吸收電路 |
| absorption coefficient [般] 吸収係数 | [般] 吸收係數・吸音係數 |
| absorption current [理] 吸収電流 | [理] 吸收電流 |
| absorption delay [通] 吸収の遅れ | [信] 吸收延遲 |
| absorption factor [般] 吸収率 | [般] 吸收係數 |
| absorption fading [通] 吸収性フェニジング | [信] 吸收衰落 |
| absorption region [通] 吸収域 | [信] 吸收區域 |
| absorption spectrum [般] 吸収スペクトル | [般] 吸收光譜 |
| absorption type frequency meter [計] 吸収形 周波数計 | [儀] 吸收型頻率計 |
| Abt system railway [鐵] アバット式鐵道 | [鐵] 愛伯特式鐵路 |
| ABU (Asian Broadcasting Union) [通] | [信] 亞細亞廣播協會 |
| 放送連合 | |
| ac (alternating current) [理] 交流 | [理] 交流 |
| ac balancer [機] 交流均圧機 | [機] 交流平衡器 |
| ac biasing method [音] 交流バイアス法 | [音] 交流偏動法 |
| ac bridge [計] 交流ブリッジ | [儀] 交流電橋 |
| ac circuit [理] 交流回路 | [理] 交流電路 |

ac commutator machine 機 交流整流子電動機

ac dynamo

ac commutator motor 機 交流整流子電動機

ac component [理] 交流分

ac-dc dual purpose locomotive [鐵] 交直兩用機関車

ac-de receiver [通] 交直兩用受信機

ac electrification [鐵] 交流電化

ac electromotive force [理] 交流起電力

ac exciter [機] 交流励磁機

ac galvanometer [計] 交流檢流計

ac generator [機] 交流發電機

ac hum [音] 交流ノイズ

ac indication relay [鐵] 交流表示繼電器

ac machine [機] 交流機

ac motor [機] 交流電動機

ac network computer [通] 交流計算盤

ac potentiometer [計] 交流電位差計

ac series motor [機] 交流直卷電動機

ac shunt motor [機] 交流分卷電動機

ac track circuit [鐵] 交流軌道回路

ac-type iron sheet thickness gauge [計] 交流式鐵板厚み計

ac voltage [理] 交流電圧

ac welder [熱] 交流溶接機

ACB (air circuit breaker) [機] 気中遮離断器

ACC (automatic combustion control) [火] 自動燃焼制御

accelerated charging [材] 短時間充てん (カ

スープルの

accelerating electrode [子] 加速電極

accelerating force curve [鐵] 加速力曲線

accelerating grid [子] 加速格子

accelerating torque [機] 加速、トルク

acceleration [気] 加速、加速度

acceleration constant [機] 加速定数

acceleration voltage [子] 加速電圧

accelerator [理] 加速器、粒子加速装置

accentuator [通] エンハンサー、增幅器

acceptance test [般] 受入試験

acceptor [子] アクセプタ

acceptor impurities [子] アクセプタ不純物

acceptor level [理] アクセプタ準位

access time [算] 呼出し時間、アクセスタイム

[機] 交流整流式電機

[機] 交流電機

[機] 交流整流式電動機

[理] 交流(部)份

[鐵] 交直流兩用機車

[信] 交直流兩用接收機

[鐵] 交流電化

[理] 交流電勢

[機] 交流激磁機

[儀] 交流電流計

[機] 交流發電機

[音] 交流噪聲

[鐵] 交流指示型電驛

[機] 交流機

[機] 交流電動機

[輸] 交流計算盤

[儀] 交流電位計

[機] 交流串激電動機

[機] 交流分激電動機

[鐵] 交流軌道電路

[儀] 交流型鐵板厚度計

[理] 交流電壓

[熱] 交流熔接機

[機] 空氣斷路器

[火] 自動燃燒控制

[材] 加速充添 (充氣電線的)

[子] 加速電極

[鐵] 加速力曲線

[子] 加速柵極

[機] 加速轉矩

[般] 加速度

[機] 加速常數

[子] 加速電壓

[理] 加速器

[信] 加強電路

[般] 接受試驗

[子] 接受器、受體

[子] 接受器不純體

[理] 接受器位準

[算] 出入時間 (資料的)

| | |
|---|-------------------------|
| accessories [般] 付属品 | [般] 附件 |
| accident recorder [計] 偶発現象記録装置 | [儀] 偶發現象記錄器 |
| accidental error [計] 偶然誤差 | [儀] 偶然誤差 |
| accumulator [算] アキュムレータ, 累算機 [化] 蓄電池, 二次電池 | [算] 累加器, 累積器 [化] 蓄電池 |
| accuracy [計] 正確さ, 精度 | [儀] 準確度 |
| acetylcellulose [材] アセチルセルロース | [材] 乙酸纖維糖 |
| achromatic color [照] 無彩色 | [照] 無彩色 |
| acid pickling [般] 酸洗い | [般] 酸洗 |
| acid proof [般] 耐酸 | [般] 防酸, 耐酸 |
| acid value [材] 酸価 | [材] 酸值, 酸價 |
| acidity of transformer oil [機] 変圧器油の酸度 | [機] 變壓器油之酸度 |
| aclinic line [理] 無伏角線, 磁気赤道 | [理] 無傾線 |
| acorn tube [子] エーコン管 | [子] 楕實形真空管 |
| acoustic absorptivity [音] 吸音率 | [吾] 吸音率 |
| acoustic coupling [音] 音響結合 | [吾] 聲音耦合 |
| acoustic efficiency [音] 音響効率 | [音] 聲音效率 |
| acoustic feedback [音] 音響帰還 | [音] 聲音反饋 |
| acoustic filter [音] 音響フィルタ | [音] 濾聲器 |
| acoustic frequency [音] 音響周波数 | [音] 聲頻(率) |
| acoustic image [音] 音像 | [音] 聲像 |
| acoustic impedance [音] 音響インピーダンス | [音] 聲阻抗 |
| acoustic impedance density [音] 音響インヒーダンス密度 | [音] 聲阻抗密度 |
| acoustic impedance per unit area [音] 単位面積の音響インピーダンス | [音] 單位面積之聲阻抗 |
| acoustic labyrinth [音] 音響迷路 | [音] 聲音迷路 |
| acoustic load [音] 音響負荷 | [音] 聲音負載 |
| acoustic reactance [音] 音響リアクタンス | [音] 聲抗 |
| acoustic resistance [音] 音響抵抗 | [音] 聲阻 |
| acoustic resonance [音] 共鳴 | [音] 共鳴, 和鳴 |
| acoustic transformer [音] 音響変成器 | [音] 聲音變量器 |
| acoustic wave [音] 音波 | [音] 聲波, 音波 |
| acoustical phonon [理] 音響量子, フォノン | [理] 聲波熱子 |
| acoustics [音] 音響学 | [音] 聲學 |
| acousto-optic effect. [理] 音響光学効果 | [理] 聲光學效應 |
| ACR (approach control radar) [通] 近接管制レーダー, 進入管制レーダー | [信] 接近管制雷達, 進場管制雷達 |
| across-the-line starter [機] 全電圧始動器, 直入始動器 | [機] 全電壓起動器, 直接起動器 |
| acryl resin [材] アクリル樹脂 | [材] 丙烯樹脂 |
| ACSR (aluminum cable steel reinforced) [材] 鋼心アルミより織 | [材] 鋼心鋁撓線 |
| activation [般] 活性化 | [般] 活性化 |

| | |
|--|----------------------|
| active area [化] 作用面積 | [化] 作用面積，有效面積 |
| active coil [機] 有効コイル | [機] 有效線圈 |
| active component [理] 有効分 | [理] 有效部份 |
| active element [子] 能動素子 | [子] 有源元件 |
| active current [理] 有効電流 | [理] 有效电流 |
| active material [般] 活性物質 [化] 活物質 | [般] 活性材料 [化] 活性物質 |
| active network [理] 能動回路網 | [理] 有源網路 |
| active power [理] 有効電力 | [理] 有效電力 |
| active satellite [通] 能動衛星 | [信] 有源衛星 |
| active scanning lines per frame [通] 有效走 齊線數 | [信] 有效掃描線量 |
| activity [化] 活量 | [化] 活性 |
| activity coefficient [化] 活量係數 | [化] 活性係數 |
| actual efficiency [般] 實測效率 | [般] 實測效率 |
| actual loading test [機] 實負荷試驗 | [機] 實負載試驗 |
| actual tooth density [機] 實際齒磁束密度 | [機] 實際齒磁通密度 |
| actuating mechanism [機] 操作機構 (しゃく きゆう) | [機] 引動機構，操作機構 (斷路器的) |
| actuating signal [制] 動作信号 | [控] 動作信號 |
| actuator [般] アクチュエータ | [般] 致動器，驅動器 |
| AD converter [子] A-D 変換器 | [子] A-D 變換器 |
| adaptational lighting [照] 緩和照明 | [照] 緩和照明 |
| adapter [般] アダプタ | [般] 承接器，接合器，轉接器 |
| adaptive control [制] 適應制御 | [控] 適應控制 |
| Adcock antenna [通] アドコックアンテナ | [信] 亞德考克 (指向) 天線 |
| adder [算] 加算機 | [算] 加法器 |
| addition agent [化] 添加劑 | [化] 添加劑 |
| additional mass [音] 付加質量 | [音] 附加質量 |
| additive color mixture [照] 加法混色 | [照] 相加混色 |
| additive complementaries colors [照] 加法混 色の補色 | [照] 相加混色之補色 |
| additive polarity [機] 加極性 | [機] 加極性 |
| additive primaries [照] 加法混色の原色 | [照] 相加混色之原色 |
| address [算] アドレス | [算] 位址 |
| address modification [算] アドレス変更 | [算] 位址修改 |
| addressing system [算] アドレス方式 | [算] 位址制 |
| ADF (automatic direction finder) [通] 自動 方位測定機，自動方向探知機 | [信] 自動探向器 |
| adhesion [鐵] 粘着 | [鐵] 附着 |
| adhesion coefficient [鐵] 粘着係数 | [鐵] 附着係數 |
| adhesion power [鐵] 粘着力 | [鐵] 附着力 |
| adiabatic expansion [般] 憶熱膨脹 | [般] 絶熱膨脹 |
| adjacent channel [通]隣接チャネル | [信] 隣波道 |
| adjustable condenser [計] 可變コンデンサ | [儀] 可變電容器，可調電容器 |

| | |
|---|----------------------|
| adjustable-frequency drive [機] 可変周波数運轉 (電動機の) | [機] 可變頻率運轉(電動機的) |
| adjustable inductance [計] 可変インダクタンス | [儀] 可調電抗, 可變電抗 |
| adjustable resistance [計] 可変抵抗 | [儀] 可變電阻, 可調電阻 |
| adjustable resistor [部] 可変抵抗器 | [件] 變阻器 |
| adjustable speed motor [機] 可変速度電動機 | [機] 調速電動機 |
| adjustable voltage generator [機] 可変電圧発電機 | [機] 可調電壓發電機 |
| adjusting device [般] 調整装置 | [般] 調準裝置 |
| adjusting resistor [計] 調整抵抗 | [儀] 調準電阻 |
| adjusting screw [般] 調整ねじ | [般] 調整螺釘 |
| adjusting winding [機] 調整巻線 | [機] 調整捲組 |
| adjustment [般] 調整, 調節 | [般] 調整, 調準 |
| adjustment tool [般] 調整工具 | [般] 調整工具 |
| admittance [理] アドミタンス | [理] 導納 |
| admittance chart [子] アドミタンス線図 | [子] 導納圖表 |
| ADP (ammonium dihydrogen phosphate) | [材] 磷酸二氫銨 |
| [材] りん酸二水素アンモニウム, 第一りん酸アンモニウム(圧電材料) | |
| adpedance [理] アドピーダンス(アドミタンスとインピーダンスの総合名称=イミタンス) | [理] 導納阻抗(導納及阻抗之綜合名稱) |
| ADPS (automatic data processing system) | [算] 自動資料處理制 (=EDPS) |
| [算] 自動データ処理システム(=EDPS) | |
| advanced thermal reactor [原] 新形転換炉 | [原] 新型熱反應器 |
| advancing wave [理] 前進波 | [理] 前進波 |
| adverse hydro condition [水] 最悪水利条件 | [水] 最惡水利條件 |
| AEN (articulation reference equivalence) | [信] 清晰度當量 |
| [通] 明りょう度等価減衰量 | [信] 天線 [輸] 架空的 |
| aerial [通] 空中線 [送] 架空の | [輸] 架空裸線線路 |
| aerial bare line [送] 架空裸線路 | [輸] 架空電纜 |
| aerial cable [送] 架空ケーブル | [輸] 架空電纜線路 |
| aerial cable line [送] 架空ケーブル線路 | [般] 架空導體 |
| aerial conductor [般] 架空導体 | [輸] 架空建設 |
| aerial construction [送] 架空施設 | [理] 空氣中放電 |
| aerial discharge [理] 気中放電 | [信] 架空引入(天線的) |
| aerial lead-in [通] 架空引込(空中線の) | [輸] 架空線路 |
| aerial line [送] 架空線路 | [輸] 架空線 |
| aerial wire [送] 架空電線 | [信] 飛機場管制業務 |
| aerodrome control service [通] 飛行場管制業務 | [信] 航空固定站 |
| aeronautical fixed station [通] 航空固定局 | [信] 航空固定通信網 |
| aeronautical fixed telecommunication network [通] 航空固定電気通信網 | [照] 航空燈火 |
| aeronautical light [照] 航空灯火 | |

| | |
|--|---------------|
| aeronautical mobile service [通] 航空移動業務 | [信] 航空移動業務 |
| aeronautical navigation [般] 航空 | [般] 航空 |
| aeronautical radio (communication) [通] 航空無線 | [信] 航空無線 (通信) |
| aeronautical radio aids [通] 航空無線援助施設 | [信] 航空無線援助設備 |
| aeronautical radio navigation service [通] 航空無線航行業務 | [信] 航空無線航行業務 |
| aeronautical station [通] 航空局 | [信] 航空站 |
| aerophere [通] 無線標識 | [信] 無線標識 |
| aeroplane antenna [通] 飛行機天線 | [信] 飛機天線 |
| AFC (automatic frequency control) [般] 自動周波数制御 | [般] 自動周波數制御 |
| (automatic fidelity control) [通] 自動忠実度制御 | [信] 自動眞實度控制 |
| AGC (automatic gain control) [通] 自動利得制御 | [信] 自動增益控制 |
| affinity [理] 親和力 | [理] 親和力，化合物 |
| after-acceleration [子] 後段加速 | [子] 後段加速 |
| after-edge synchronization [通] 後ぶち同期 | [信] 後緣同步 |
| after image [暗] 残像 | [照] 残像 |
| ageing (aging) [般] エーリング，老化，熟成 | [般] 陳老，老化 |
| aggregate motion mechanism [通] 加算機構 | [信] 聚集機構 |
| agonic line [般] 無方位角線 | [般] 無偏線 |
| agricultural electric heating [熱] 農業電熱 | [熱] 農業電熱 |
| aided tracking [通] 追跡援助方式 | [信] 輔助跟踪 (追跡) |
| aids to final approach and landing [通] 近接着陸援助方式 | [信] 輔助接近着地方式 |
| air blast circuit breaker [機] 氣爆式断器 | [機] 氣衝斷路器 |
| air-borne radar [通] 空中レーダ | [信] 空載雷達 |
| air-borne sound [音] 空氣中聲音 | [音] 空氣傳送管 |
| air brake [鉄] 空氣ブレーキ | [鐵] 風剎，氣剎車 |
| air break switch [機] 氣中開閉器 | [機] 空斷開關 |
| air-break circuit breaker [機] 氣中止断器 | [機] 氣衝斷路器 |
| air-breather [機] 息抜き，呼吸器 | [機] 呼吸器 |
| air cell [化] 空気電池 | [化] 空氣電池 |
| air circuit breaker [機] 氣中しや断器 | [機] 氣衝斷路器 |
| air compressor [般] 空気圧縮機 | [般] 空氣壓縮機 |
| air condenser [部] 空気コンデンサ | [件] 空氣電容器 |
| air conditioning [応] 空氣調和 | [應] 空氣調節 |
| air control [信] 対空管制 | [信] 對空管制 |
| air-cooled mercury rectifier [機] 風冷式水銀整流器 | [機] 氣冷式水銀整流器 |

| | |
|---|---------------|
| air-cooled transformer [機] 風冷式変圧器 | [機] 氣冷式變壓器 |
| air-cooled tube [子] 空冷管 | [子] 氣冷真空管 |
| air cooler [般] 空氣冷却器 | [般] 空氣冷却器 |
| air-core choking coil [部] 空心チョークコイル | [件] 空心抗流線圈 |
| air compressor | [件] 壓氣機，空氣壓縮機 |
| air core coil [部] 空心コイル | [件] 空心線圈 |
| air-core reactor [部] 空心リアクトル | [件] 空心電抗器 |
| air-core transformer [部] 空心変成器 | [件] 空心變壓器 |
| air damping [計] 空気制動 | [儀] 空氣阻尼 |
| air duct [般] 風胴，通風ダクト | [般] 氣道，通風道 |
| air ejector [火] 空気エゼクタ | [火] 射氣器 |
| air gap [般] エアギャップ | [般] (空) 氣隙 |
| air-ground communication [通] 空地通信 | [信] 空對地通信 |
| air insulation [般] 空気絶縁 | [般] 空氣絕緣 |
| air monitor [通] エアモニタ | [信] 空氣監察器 |
| air pollution [般] 大気汚染 | [般] 空氣污染 |
| air preheater [火] 空気予熱器 | [火] 空氣預熱器 |
| air pump [火] 空気ポンプ | [火] 空氣泵 |
| air reservoir [般] 空気だめ | [般] 貯氣器 |
| air resistance [鉄] 空気抵抗 | [鐵] 空氣阻力 |
| air route surveillance radar [通] 航空路監視 レーダ | [信] 航空路監視雷達 |
| air search radar [通] 対空レーダ | [信] 對空雷達 |
| air section [鉄] エアセクション | [鐵] 空間區分 |
| air-space cable [材] 空気絶縁ケーブル | [材] 空隙絕緣電纜 |
| air surveillance radar [通] 対空監視レーダ | [信] 對空監視雷達 |
| air traffic [般] 航空交通 | [般] 航空交通 |
| air traffic control center [般] 航空交通管制センター | [般] 航空交通管制雷達 |
| air vent [般] 空気管 | [般] 通氣管 |
| airborne noise [般] 空間を伝わってくる騒音 | [般] 經由空氣的噪音 |
| aircraft operating agency [般] 航空機運営機関 | [般] 航空器運用機關 |
| aircraft radio [通] 航空無線 | [信] 航空器無線電 |
| aircraft station [通] 航空機局 | [信] 航空站 |
| airdrome beacon [照] 飛行場灯台 | [照] 飛機場指標 |
| airdrome lighting [照] 飛行場照明 | [照] 飛機場照明 |
| airfield control radar [通] 空港監視レーダ | [信] 飛機場監視雷達 |
| airplane antenna [通] 飛行機空中線 | [信] 飛機天線 |
| airplane flutter [通] 飛行機じくう乱 | [信] 飛機閃擾 |
| airplane lighting [照] 航空機照明 | [照] 飛機照明 |
| airport control tower [通] 空港管制塔 | [信] 航管塔 |

| | |
|---|--------------------|
| airport lighting [照] 空港照明 | [照] 飛機場照明 |
| airport runway beacon [照] 滑走路ビーコン | [照] 機場跑道指標 |
| airport surveillance radar [通] 空港監視レーダ | [信] 飛機場監視雷達 |
| airway beacon [照] 航空灯台 | [照] 航空指標 |
| alarm [般] 警報 | [般] 警報 |
| alarm lamp [般] 警報ランプ | [般] 警燈 |
| alarm sending equipment [送] 警報発信器 (OF ケーブルなどの) | [輸] 發警報器 (OF 電纜等的) |
| alarm signal [般] 警報信号 | [般] 警號 |
| aldrey wire [材] アルドライ線(イ号アルミ線) | [材] 鉛德線(合金) |
| alfero [材] アルフェロ(磁気ひずみ材料) | [材] (磁性材料) |
| Alford loop antenna [通] アルフォードループアンテナ | [信] 阿爾福特環形天線 |
| ALGOL (algorithmic Language) [算] アルゴリズム | [算] (電子計算機程式用語言之一) |
| algorithm [算] アルゴリズム | [算] 運算法, 運算程序 |
| alkaline battery [化] アルカリ蓄電池 | [化] 鹼電池組 |
| alkaliproof [般] 耐アルカリ | [般] 耐鹼性, 防鹼性 |
| alkyd resin [材] アルキド樹脂 | [材] 烷基樹脂 |
| all busy [通] 全話中 | [信] 全忙中 |
| all channel television receiver [像] オールチャンネルテレビ受像機 | [視] 全波道電視接收機 |
| all day efficiency [送] 全日効率 | [輸] 全日效率 |
| all metal magnetron [子] 全金属磁控管 | [子] 全金屬磁控管 |
| all pass network [理] 全通過回路網 | [理] 全通過網路 |
| all wave receiver [通] 全波受信機 | [信] 全波接收器 |
| allotter [通] 分配器 | [信] 分配器 |
| allotter circuit [通] フロッタ回路 | [信] 分配器電路 |
| allowable anode (plate) dissipation [子] 許容陽極損失 | [子] 容許屏極損失 |
| allowable band [理] 許容帶 | [理] 容許帶 |
| allowable current [般] 許容電流 | [般] 容許電流 |
| allowable deviation [通] 許容偏差(周波数の) | [信] 容許偏差 |
| allowable error [計] 許容誤差 | [儀] 容許誤差 |
| allowable temperature [般] 許容温度 | [般] 容許溫度 |
| allowable watt of plate heat dissipation 〔子〕許容陽極損失(電子管の) | [子] 容許屏極損失(電子管的) |
| alloy diffused transistor [子] 拡散形トランジスタ | [子] 擴散型合金電晶體 |
| alloy junction [子] 合金接合 | [子] 合金接合 |
| alloy junction transistor [子] 合金接合形トランジスタ | [子] 合金接合型電晶體 |
| alloy photo-emissive surface [子] 合金光電面 | [子] 合金光電面 |
| alloyed wire [材] 合金線 | [材] 合金線 |

| | |
|---|------------------|
| alumina porcelain [材] アルミナ磁器 | [材] 氧化鋁磁器 |
| alpeth cable [材] アルペスケーブル | [材] 亞爾巴斯電纜 |
| alpha rays [理] α 線 | [理] α 射線 |
| alphanumeric [算] 文字数字式 | [算] 文字數字式, 字數 |
| alternating current [理] 交流 | [理] 交流 |
| alternating field [理] 交番磁界 | [理] 交變磁場 |
| alternator [機] 同期発電機 | [機] 交流發電機 |
| altitude [般] 標高, 高度 | [般] 高度 |
| alumina [化] アルミナ | [化] 氧化鋁 |
| aluminized fluorescent screen [子] タルバ ツクけい光面 | [子] 鋁底螢光屏幕 |
| aluminum alloy, wire [材] アルミニウム合金線 | [材] 鋁合金線 |
| aluminum bus [材] アル: 母線 | [材] 鋁線匯流排 |
| aluminum cable steel reinforced [材] 鋼心ア ルミより線 | [材] 鋼心鋁纜 |
| aluminum-cell arrester [機] アルミニウム避 雷器 | [機] 鋁瓶避雷器 |
| aluminum backed phosphor | [材] 鋁底燐光質 |
| aluminum reaction solder [材] アルミ反応は んだ | [材] 鋁反應焊料 |
| aluminum bronze | [材] 鋁青銅 |
| aluminum solder [材] アルミはんだ | [材] 鋁焊料 |
| aluminum-steel cable [材] 鋼心アルミより線 | [材] 鋼心鋁纜 |
| aluminum tape [材] アルミテープ | [材] 鋁帶 |
| aluminum wire [材] アルミ線 | [材] 鋁線 |
| alumite wire [材] アルマイド線 | [材] 鋁合金線 |
| amateur radio service [通] アマチュア無線業 務 | [信] 業餘無線電業務 |
| amateur radio operator | [信] 業餘無線電員 |
| amateur radio station [通] アマチュア無線局 | [信] 業餘無線電台 |
| amber [材] こはく | [材] 琥珀 |
| ambient compensation [機] 温度補償 (サーマ ルリターなどの) | [機] 温度補償 (溫度電驛等) |
| ambient temperature [般] 周囲温度 | [般] 周圍溫度 |
| American wire gauge [材] AWG (線番号) | [材] A W G 美國線規 |
| ammeter [計] 電流計 | [儀] 安培計, 電流表 |
| ammonium dihydrogen phosphate [材] りん 酸二水素アンモニウム, 第一りん酸アンモニ ウム (圧電材料) | [材] 磷酸二氫銨 (壓電材料) |
| ammonia compressor | [件] 氨氣壓縮機 |

amorphous semiconducting material [子] アモルフス半導体材料

amortisseur winding [機] 制動巻線

amp (ampere) [理] アンペア (電流の単位)

ampereage [計] アンペア数

ampere [理] アンペア (電流の単位)

ampere balance [計] 電流のんびん

ampere capacity [般] アンペア容量

ampere-conductors [機] アンペア導体数

ampere-hour [般] アンペア時

ampere-hour capacity [化] アンペア時容量

ampere-hour efficiency [化] アンペア時効率

ampere-hour meter [計] 積算電流計

ampere meter [計] 電流計

ampere turn [理] アンペア回数

Ampere's circuital law [理] アンペアの周回路
の法則**ampere-second**

Ampere's law [理] アンペアの法則

Ampere's right-handed screw rule [理] アンペア右手の法則

amplidyne [機] アンパイドライド

amplification [子] 増幅

amplification constant [子] 増幅定数

amplification degree [子] 増幅度

amplification factor [子] 增幅定數

amplification limit frequency [子] 増幅限界

周波数

amplifier [子] 增幅器

amplifier for micro electrode [陀] 微小電極

用増幅器 医用電子技術

amplifier tube (valve) [子] 增幅管

amplifying generator [機] 増幅発電機、回転
增幅器Amplistat [機] アンプ・スタット (磁気増幅器
の一種) ——商品名

amplitude [般] 振幅

amplitude balance [計] 振幅平衡

amplitude balance control [計] 振幅平衡制御

amplitude characteristic [般] 振幅特性

amplitude distortion [子] 振幅ひずみ

amplitude distortion factor [子] 振幅ひずみ
率

[子] 無定形 (非晶質) 半導體材料

[機] 阻尼籠捲組

[理] 安培 (電流単位)

[儀] 安培數

[理] 安培 (電流単位)

[儀] 電流天平

[般] 電流容量

[機] 安培導線

[般] 安培小時、安時

[化] 安時容量

[化] 安時效率

[儀] 安時計

[計] 安培計、電流表

[理] 安匝

[理] 安培迴路定律

[理] 安培秒

[理] 安培定律

[理] 安培右旋定律

[機] 旋轉放大機、倍功器

[子] 放大

[子] 放大常數

[子] 放大度

[子] 放大因數

[子] 放大限度頻率

[子] 放大器

[應] 微小電極用 放大器

[子] 放大管

[機] 放大發電機、旋轉放大器

[機] (磁性放大器之一種——商品名)

[般] 振幅、波幅

[般] 振幅平衡

[儀] 振幅平衡控制

[般] 振幅特性

[子] 波幅失真

[子] 波幅失真因數

- amplitude limiter** [子] 振幅制限器
amplitude modulation [子] 振幅変調
amplitude separation [子] 振幅分離
AN radio range [通] AN ラジオレンジ
analog computer (analogue computer) [算]
 アナログ計算機
analog signal [計] アナログ信号
analog switch [子] アナログスイッチ
analog-to-digital converter [制] アナログ
 ディジタル変換器, AD 変換器
anchor [照] アンカ (電球の)
 [送] 引留
anchor block [送] アンカブロック
anchor ear [鉄] 引留イヤー
anchor insulator [送] 引留がいし
anchor strut [送] 引留支柱
anchor wire [送] 引留鉄線 (電柱の)
and circuit [算] アンド回路, 論理積回路
anechoic chamber [音] 無響室
anechoic room [音] 無響室
angle [般] 角
angle of lag [理] 遅れ角
angle of lead [理] 進み角
angle-pole [送] 角度柱
angle switching [機] 適位相投入 (同機電動機
 の)
angle tower [送] 角度鉄塔
angstrom [般] オングストローム [A], [An]
angular acceleration [般] 角加速度
angular frequency [理] 角周波数
angular moment [般] 回転モーメント
angular tower [送] 角度鉄塔
angular velocity [理] 角速度
aniline resin [材] アニリン樹脂
animal electricity [理] 動物電気
anion [理] アニオン, 陰イオン
annealed aluminum wire [材] 軟アルミ線
annealed copper wire [材] 軟銅線
annealing [般] 焼なまし
announce booth [通] アンウンス室
announce box [通] アンウンス室
announce room [通] アンウンス室
annual charge [般] 年経費
annual expence [般] 年経費
 [子] 限幅器
 [子] 振幅調變, 調幅
 [子] 分幅, 選幅
 [信] AN 無線電射程
 [算] 類比型電子計算機
 [儀] 類比量信号
 [子] 類比開關
 [制] 類比一數位變換器, AD 變換器
 [照] 固定器 (燈泡的)
 [輸] 鐨
 [輸] 鐨墩
 [鐵] 鐨耳
 [輸] 鐨絕緣器
 [輸] 鐨椿
 [輸] 鐨線 (電桿的)
 [算] 「及」電路 (邏輯)
 [音] 無音室
 [音] 無音室
 [般] 角
 [理] 滯後角, 遅後角
 [理] 進前角, 越前角
 [輸] 轉角電桿
 [機] 適當相位閉合 (同步電動機的)
 [輸] 角鐵塔
 [般] A, An (單位) 埃斯特稜
 [般] 角加速度
 [理] 角頻率
 [般] 角動量
 [輸] 角鐵塔
 [理] 角速度
 [材] 苯胺樹脂
 [理] 動物電
 [理] 陽向離子, 陽向游子, 陰離子
 [材] 韌鋁線
 [材] 韌銅線
 [般] 韌化
 [信] 報告室, 播音室
 [信] 報告室, 播音室
 [信] 報告室, 播音室
 [般] 年費
 [般] 年費

| | |
|---|-----------------|
| annual load curve [送] 年負荷曲線 | [輸] 年負載曲線 |
| annual load factor [送] 年負荷率 | [輸] 年負載因數 |
| annunciator [制] 表示器 | [控] 動作表示器 |
| anode [般] アノード, 陽極 | [般] 陽極, 正極 |
| anode current [般] 陽極電流 | [般] 陽極電流 |
| anode dark [理] 陽極暗部 | [理] 陽極暗區 |
| anode detection [子] 陽極検波 | [子] 陽極檢波 |
| anode drop [理] 陽極降下 | [理] 陽極下降 |
| anode effect [化] 陽極効果 | [化] 陽極效應 |
| anode fall [理] 陽極降下 | [理] 陽極下降 |
| anode glow [理] 陽極グロー | [理] 陽極輝光 |
| anode plate [般] 陽極板 | [般] 陽極板 |
| anode (plate) dissipation [子] 陽極損耗 | [子] 陽極耗散功率 |
| anode (plate) loss [子] 陽極損耗 | [子] 陽極耗損 |
| anode (plate) resistance [子] 内部抵抗(電子管の) | [子] 陽極電阻(電子管の) |
| anode radiator [子] 陽極放熱器 | [子] 陽極輻射器 |
| anode rays [理] 陽極線, カナル線 | [理] 陽極射線, 正極射線 |
| anode seal [子] 陽極封じ | [子] 陽極密封 |
| anode voltage [子] 陽極電圧 | [化] 陽極電壓 |
| anodic oxidation [化] 陽極酸化 | [化] 陽極氧化 |
| anomalous propagation [通] 異常伝搬 | [信] 異常傳播 |
| ANSI (American National Standards Institute) [般] アンシス | [般] 美國國際工業標準 |
| answer [通] 応答(電話の) | [信] 回答(電話) |
| answer back [通] アンサバック | [信] 回答 |
| answering cord [通] 応答ひも | [信] 回答線繩 |
| answering jack [通] 応答ジャック | [信] 回答插口 |
| answering lamp [通] 応答ランプ | [信] 回答燈 |
| answering plug [通] 応答プラグ | [信] 回答插頭 |
| answering time [通] 応答時間(電話交換の) | [信] 回答時間(電話交換) |
| antenna [通] アンテナ, 空中線 | [信] 天線 |
| antenna aperture [通] アンテナアーバーチャ(マイクロ波アンテナの開口面) | [信] 天線開口面(微波用的) |
| antenna array [通] 空中線列 | [信] 天線行列 |
| antenna bearing [通] 空中線方位 | [信] 天線方位 |
| antenna capacity [通] 空中線容量 | [信] 天線電容(量) |
| antenna constant [通] 空中線定数 | [信] 天線常數 |
| antenna current [通] 空中線電流 | [信] 天線電流 |
| antenna efficiency [通] 空中線効率 | [信] 天線效率 |
| antenna element [通] 空中線要素 | [信] 天線元件 |
| antenna feeding system [通] 空中線給電系 | [信] 天線饋電制 |
| antenna form factor [通] 空中線形状率 | [信] 天線形狀因數 |
| antenna gain [通] 空中線利得 | [信] 天線增益 |

| | |
|--|---------------|
| antenna height [通] 空中線高 | [信] 天線高度 |
| antenna lead-in [通] 空中線引込 | [信] 天線引入 |
| antenna matching house [通] 空中線整合舍 | [信] 天線匹配房 |
| antenna pattern [通] アンテナパターン | [信] 天線場型 |
| antenna reflector [通] 反射器 (空中線の) | [信] 天線反射器 |
| antenna resistance [通] 空中線抵抗 | [信] 天線電阻 |
| antenna rotator [通] アンテナローテータ | [信] 天線旋轉器 |
| antenna support [通] 空中線支持物 | [信] 天線支柱 |
| antenna switching box [通] TR箱 | [信] 天線轉換器 |
| antenna system [通] 空中線系 | [信] 天線制 |
| antenna tuning house [通] 空中線同調舍 | [信] 天線調諧房 |
| anti-TR box [通] ATR 箱, 反 TR スイッチ | [信] 輔收發轉換器 |
| anti-TR switch [通] 反 TR スイッチ | [信] 輔收發轉換器 |
| anti-TR tube [通] ATR 管 | [信] 輔收發管 |
| anticlutter [通] クラッタ消去 | [信] 消混雜音 |
| antiereep device [計] 潛動阻止装置 | [儀] 潛動阻止裝置 |
| antifading antenna [通] フェージング防止空 中線 | [信] 防止衰落天線 |
| anti-induction cable | [信] 消感電纜 |
| antiferroelectric substance [理] 反強誘電体 | [理] 反強電介體 |
| antihunting [般] ハンティング防止 | [般] 防追逐, 避振 |
| antihunting winding [機] 亂調防止巻線 | [机] 防追逐燒組 |
| antijamming [通] 防害対策 | [信] 反干擾 |
| antimonial lead [化] アンチモン鉛 | [化] 錦化鉛 |
| antinode [般] 波腹 | [般] 波腹 |
| antiparallel connection [理] 逆並列接続 | [理] 反並聯接線 |
| antiphase [理] 逆位相, 逆相 | [理] 反相 |
| antipodal point [般] 対しょ点 | [般] 對蹠點 |
| antipode [般] 対しょ点 | [般] 對蹠點 |
| antipode effect [通] 対しょ点効果 | [信] 對蹠點效應 |
| antiresonance [理] 反共振 | [理] 反共振, 反諧振 |
| antiresonance frequency [理] 反共振周波数 | [理] 反共振頻率 |
| antiresonant circuit [理] 反共振回路 | [理] 反共振電路 |
| antiroom [通] 前室 (スタジオの), 相の間 | [信] 前室 (播音室) |
| antiside tone [通] 防側音 | [信] 消側音, 防側音 |
| antisinging device [通] 鳴音防止装置 | [信] 防鳴音裝置 |
| aperiodic [理] 非振動 | [理] 無週期的, 不擺的 |
| aperiodic antenna [通] 非同調空中線 | [信] 非調諧天線 |
| aperiodic circuit [理] 非同調回路 | [理] 非調諧電路 |
| aperiodic galvanometer [計] 速示検流計 | [儀] 不擺電流計 |
| aperiodic transformer [機] 非振動変圧器 | [機] 非週期性變壓器 |
| aperture admittance [通] 開口アドミタンス | [信] 隙孔導納 |